

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να διαπιστώσει ότι η Πορτογαλική Δημοκρατία παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει της οδηγίας 2011/92/ΕΕ [του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011], για την εκτίμηση των επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων δημοσίων και ιδιωτικών έργων στο περιβάλλον, ⁽¹⁾ όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2014/52/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014 ⁽²⁾, καθόσον παρέλειψε να μεταφέρει ορθώς στην εσωτερική της έννομη τάξη το άρθρο 2, παράγραφος 4, το άρθρο 4, παράγραφος 5, στοιχείο β', το άρθρο 6, παράγραφος 2, στοιχείο δ', το άρθρο 8α, παράγραφος 4, και το άρθρο 4, παράγραφος 3, σε συνδυασμό με το παράρτημα ΙΙΙ, σημείο 2, στοιχεία β' και γ', περίπτωση νι, της εν λόγω οδηγίας 2011/92/ΕΕ.
- να καταδικάσει την Πορτογαλική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η Επιτροπή ισχυρίζεται ότι η Πορτογαλική Δημοκρατία δεν μετέφερε ορθώς στην πορτογαλική έννομη τάξη διάφορα άρθρα της οδηγίας 2011/92/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, για την εκτίμηση των επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων δημοσίων και ιδιωτικών έργων στο περιβάλλον, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2014/52/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014 (στο εξής, στην ισχύουσα και κωδικοποιημένη μορφή της: οδηγία). Στις 11 Οκτωβρίου 2019, η Επιτροπή απέστειλε προειδοποιητική επιστολή στην Πορτογαλική Δημοκρατία. Στη συνέχεια, στις 12 Νοεμβρίου 2021, απηύθυνε στην Πορτογαλική Δημοκρατία αιτιολογημένη γνώμη. Η Επιτροπή ασκεί τώρα την παρούσα προσφυγή με τους εξής ισχυρισμούς:

- Η Πορτογαλική Δημοκρατία παρέβη το άρθρο 2, παράγραφος 4, της οδηγίας, καθόσον δεν περιόρισε, όσον αφορά τις διαδικασίες εκτίμησης περιβαλλοντικών επιπτώσεων (στο εξής: ΕΠΕ), την εξαίρεση που προβλέπεται από τη διάταξη αυτή στις περιπτώσεις στις οποίες η εφαρμογή των διατάξεων [της οδηγίας] μπορούν να έχουν βλαπτικές συνέπειες για τον σκοπό του έργου.
- Η Πορτογαλική Δημοκρατία παρέβη το άρθρο 4, παράγραφος 5, της οδηγίας, καθόσον προέβλεψε ότι ορισμένα έργα δεν υπόκεινται σε ΕΠΕ όταν η επιφορτισμένη με την εν λόγω εκτίμηση αρχή δεν εκδίδει εντός της προθεσμίας που τάσσει ο νόμος απόφαση σχετική με την υπαγωγή των έργων αυτών σε ΕΠΕ.
- Η Πορτογαλική Δημοκρατία παρέβη το άρθρο 6, παράγραφος 2, της οδηγίας, καθόσον δεν προέβλεψε την ενημέρωση του κοινού με πρόσφορα μέσα, αμέσως μόλις μπορούν να παρασχεθούν ευλόγως πληροφορίες σχετικά με τη φύση των πιθανών αποφάσεων ή, ενδεχομένως, με το σχέδιο απόφασης της ΕΠΕ.
- Η Πορτογαλική Δημοκρατία παρέβη το άρθρο 8α, παράγραφος 4, της οδηγίας, καθόσον δεν προέβλεψε ότι τα είδη των παραμέτρων που πρέπει να παρακολουθούνται και η διάρκεια της παρακολούθησης, όπως προβλέπονται στην απόφαση έγκρισης του έργου, πρέπει να είναι ανάλογα προς τη φύση, τη χωροθέτηση και το μέγεθος του έργου, καθώς και προς τη σοβαρότητα των επιπτώσεων στο περιβάλλον.
- Η Πορτογαλική Δημοκρατία παρέβη το άρθρο 4, παράγραφος 3, της οδηγίας, σε συνδυασμό με το παράρτημα ΙΙΙ, σημείο 2, στοιχείο β', αυτής, καθόσον δεν περιέλαβε τη «διαθεσιμότητα» των φυσικών πόρων στα κριτήρια για τη διαπίστωση του αν ένα έργο πρέπει να υποβληθεί σε ΜΠΕ.
- Η Πορτογαλική Δημοκρατία παρέβη το άρθρο 4, παράγραφος 3, της οδηγίας, σε συνδυασμό με το παράρτημα ΙΙΙ, σημείο 2, στοιχείο γ', περίπτωση νι, αυτής, καθόσον δεν κάνει αναφορά στη «νομοθεσία της Ένωσης» ή σε περιοχές «στις οποίες έχει ήδη υπάρξει [αστοχία στην τήρηση των προτύπων περιβαλλοντικής ποιότητας]» όταν απαριθμεί τα κριτήρια για τον προσδιορισμό των περιοχών στις οποίες πρέπει να εκτιμάται η ικανότητα απορρόφησης του φυσικού περιβάλλοντος ως κριτήριο για τη διαπίστωση του αν ένα έργο πρέπει να υποβληθεί σε ΜΠΕ.

⁽¹⁾ ΕΕ 2012, L 26, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ 2014, L 124, σ. 1.

Αναίρεση που άσκησε στις 17 Απριλίου 2023 η European Association of Non-Integrated Metal Importers & distributors (Euranimi) κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (τρίτο τμήμα) στις 7 Φεβρουαρίου 2023 στην υπόθεση T-81/22, Euranimi κατά Επιτροπής

(Υπόθεση C-252/23 P)

(2023/C 189/35)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Αναρρεσείουσα: European Association of Non-Integrated Metal Importers & distributors (Euranimi) (εκπρόσωποι: M. Campa, D. Rovetta, V. Villante, avvocati, P. Gjørtler, advokat)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Η αναιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να κρίνει παραδεκτή την αίτηση αναίρεσεως·
- να αναίρεσει την αναιρεσιβαλλόμενη διάταξη και να κρίνει παραδεκτή την προσφυγή που άσκησε η Euranimi·
- να αναπέμψει την υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο για να κρίνει επί της ουσίας την προσφυγή της Euranimi·
- να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα τόσο πρωτοδίκως όσο και κατ' αναίρεση.

Λόγοι αναίρεσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της αιτήσεως αναίρεσεως, η αναιρεσείουσα προβάλλει τρεις λόγους:

Πρώτος λόγος: πλάνη περί το δίκαιο όσον αφορά την ερμηνεία του άρθρου 263, τέταρτο εδάφιο, ΣΛΕΕ και ιδίως την απαίτηση να αφορά η επίμαχη πράξη τον θιγόμενο «άμεσα και ατομικά» — εσφαλμένος νομικός χαρακτηρισμός των πραγματικών περιστατικών.

Δεύτερος λόγος: πλάνη περί το δίκαιο όσον αφορά την ερμηνεία του άρθρου 263, τέταρτο εδάφιο, τελευταία περίοδος, ΣΛΕΕ και την απαίτηση καθώς και την έννοια των κανονιστικών πράξεων για την εφαρμογή των οποίων δεν απαιτούνται εκτελεστικά μέτρα — εσφαλμένος νομικός χαρακτηρισμός των πραγματικών περιστατικών και παραμόρφωση των αποδεικτικών στοιχείων.

Τρίτος λόγος: εσφαλμένος νομικός χαρακτηρισμός των πραγματικών περιστατικών και παραμόρφωση των αποδεικτικών στοιχείων.
